

**Прайс-лист на услуги бюро переводов "Апрель", г. Киев от 01.08.2008.**

<b>Язык</b>	<b>Письменный перевод, цена за страницу готового перевода</b>	<b>Устный перевод, цена за 1 час (миним. заказ - 3 часа)</b>
Русский, украинский	20 <sup>1</sup> /25 <sup>2</sup> /35 <sup>3</sup>	120 <sup>4</sup>
Английский	45/49/53	120 <sup>4</sup> - 350
Испанский, итальянский, немецкий, польский, французский	49/53/55	150 <sup>4</sup> - 400
Молдавский (румынский), болгарский, чешский, словацкий, словенский, греческий, белорусский, сербо-хорватский	58/68/78	150 <sup>4</sup> - 450
Венгерский, голландский, шведский, норвежский, эстонский, иврит, китайский, японский, турецкий, датский, португальский, азербайджанский, арабский, армянский, грузинский, литовский, латышский	108/110/120	договорная
Вьетнамский, казахский, киргизский, корейский, латынь, персидский, татарский, таджикский, хинди, туркменский, узбекский, финский, фламандский, редкие языки стран СНГ.	115/120/130	договорная

**Цены указаны в гривнях с учетом всех налогов.**

**Сноски:**

\* - за условную страницу принимается 1800 символов с пробелами и знаками препинания.

\*\* - минимальный заказ - 3 часа

1 - стоимость перевода текстов общей тематики

2 - стоимость перевода текстов повышенной сложности, специфических текстов (юридической, технической, экономической и т.п. направленности)

3 - стоимость перевода текстов банковской, авиационной, медицинской и телекоммуникационной тематики

4 - минимальная цена указана за устный перевод общей тематики, не требующий от переводчика специальных знаний.

**1. Сроки исполнения заказов:**

- 1-5 стр. - 1-2 раб. дня; 5-20 стр. - 3-5 раб. дней; 20 - 50 стр. - 4-8 рабочих дней;

- при объеме более 50 страниц сроки рассчитываются из расчета 8 страниц в день + редакторская правка из расчета 50 страниц в день;

- срочные заказы оплачиваются в двойном размере.

2. Перевод стандартных документов - от 20 грн. в зависимости от языка. К стандартным документам относятся: свидетельства (о рождении, браке, смерти, перемене фамилии, разводе и т.п.), справки (из ЖЭКа, справка о несудимости, справка о зарплате и т.п.), дипломы (без вкладыша).

3. Стоимость перевода включает компьютерный набор, редакторскую правку, распечатку на принтере (1 экземпляр), электронную копию перевода.

4. Нотариальная заверка перевода за 1 документ: 75 грн. - государственным нотариусом, 95 - 160 грн., - частным нотариусом, заверка печатью "бюро переводов" - 10 грн. Заверка редких языков стран СНГ - 220-250 грн.

5. Легализация: Минюст - 250 грн.(5 раб. дней), МИД - 250 грн. (2-5 раб. дней). Возможно срочное исполнение.

6. Апостиль - от 250-350 грн. (в зависимости от инстанции). Возможно срочное исполнение.

7. Легализация в посольствах: 500-700 грн. (в зависимости от посольства) + консульский сбор посольства.

8. В прайс-листе цены указаны в гривнях с учетом всех налогов.

9. Предусмотрена накопительная система скидок от 2 до 10 процентов в зависимости от объема.

Директор:

Николаева Т.В.